

កម្រងសំណួរសម្រាប់កំណត់លក្ខណៈសម្បត្តិរបស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់
Supplier Pre-Qualification Questionnaire
 (ព័ត៌មានទាំងអស់ដែលបានផ្តល់ជូន គឺត្រូវបានរក្សាទុកជាការសម្ងាត់)
 (All information provided is treated as Confidential)

I. ព័ត៌មានចាំបាច់/Required information

ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន/បុគ្គលៈ Company/Individual Name:			
ឈ្មោះម្ចាស់ (ប្រសិនបើខុសពីខាងលើ)៖ Owner Name (if different from above):		សញ្ជាតិរបស់ម្ចាស់/Nationality of Owner:	
អាសយដ្ឋានពេញ (ផ្លូវ/ទីក្រុង។ល។)៖ Full Address (Street/City, etc.)			
លេខទូរស័ព្ទ/ Phone No:			
អ៊ីមែល/ E-mail:		គេហទំព័រ/ Website:	

II ការចុះឈ្មោះអាជីវកម្ម/Registration of Business

a) តើក្រុមហ៊ុនរបស់អ្នកបានចុះឈ្មោះជាអង្គការអាជីវកម្មជាមួយរដ្ឋាភិបាលដែរឬទេ? Is your firm registered as a business entity with the government?	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
b) ប្រសិនបើមាន សូមផ្តល់លេខចុះបញ្ជីអាជីវកម្មរបស់អ្នក។ If YES, please provide your business registration number	YES <input type="checkbox"/> No:	NO <input type="checkbox"/>
c) បើអាច សូមផ្តល់លេខចុះបញ្ជីពន្ធលើការលក់ If applicable, please provide Sales Tax Registration Number	YES <input type="checkbox"/> No:	NO <input type="checkbox"/>
d) បង្ហាញពីរយៈពេលដែលអ្នកបានប្រកបអាជីវកម្មប្រភេទនេះ។ Indicate how long have you been in this type of business	No:	
e) តើអ្នកធ្លាប់ធ្វើអាជីវកម្មជាមួយអង្គការជំនួយមនុស្សធម៌ និងអភិវឌ្ឍន៍ផ្សេងទៀតទេ? បើមាន សូមផ្តល់ឈ្មោះភ្នាក់ងារ។ Have you ever done business with other humanitarian relief and development organizations? If yes, provide names of agencies.	YES <input type="checkbox"/> 1) 2) 3)	NO <input type="checkbox"/>
f) តើអ្នកមានទំនាក់ទំនងជាមួយបុគ្គលិកណាម្នាក់ដែលកំពុងបម្រើការងារជាមួយ Food for the Hungry? Are you related to any person currently employed with Food for the Hungry?	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>

<p>g) សូមផ្តល់ជូននូវព័ត៌មានបន្ថែមទាក់ទងនឹងអាជីវកម្មរបស់អ្នកដែលអ្នកចង់ ចែករំលែក។ Provide here, any additional information regarding your business you wish to share.</p>	
---	--

III. វិញ្ញាបនបត្រ/Certification

សូមបញ្ជាក់ថា ឯកសារភ្ជាប់ទាំងអស់គឺត្រឹមត្រូវពិតប្រាកដ និងយោងទៅតាមចំណេះដឹង និងជំនឿរបស់ខ្ញុំ ហើយក៏គ្មានប្តូរសម្ភារៈណាមួយ ដែល
អាចប៉ះពាល់ដល់តំណាងណាមួយ ដែលបានធ្វើឡើងកាលពីអតីតកាល ឬក្នុងបច្ចុប្បន្នកាលឡើយ។

I certify that the foregoing and any attachment(s) are true and complete to the best of my knowledge and belief and that no material
changes have occurred to the business which would affect any representations made in the past or present.

*វិញ្ញាបនបត្រទាក់ទងនឹងអំពើរើកម្ម៖ អ្នកលក់សូមបញ្ជាក់ថា ខ្លួនមិនបានផ្តល់ហើយ និងមិនផ្តល់ជំនួយ ជាសម្ភារៈ ឬធនធានដល់បុគ្គល ឬអង្គការណាមួយដែល
ខ្លួនស្គាល់ ឬមានហេតុផលត្រូវស្គាល់ឡើយ ដែលរាប់បញ្ចូលទាំងបុគ្គល ឬអង្គការដែលតស៊ូមតិ ធ្វើផែនការ ទំនុកបម្រុង ចូលរួមក្នុងសកម្មភាព ឬបានចូលរួមក្នុង
អំពើរើកម្មផងដែរ។*

**CERTIFICATION REGARDING TERRORISM: Seller hereby certifies that it has not provided and will not provide material support or
resources to any individual or organization that it knows, or has reason to know, is an individual or organization that advocates,
plans, sponsors, engages in, or has engaged in an act of terrorism.**

ខ្ញុំយល់ព្រមធ្វើតាមគោលការណ៍ និងអនុវត្តស្របតាមគោលបំណងនៃគោលនយោបាយក្រុមសីលធម៌ គោលនយោបាយគាំពារ គោលនយោបាយ
ប្រឆាំងការបៀតបៀន និងគោលនយោបាយការពារអ្នករាយការណ៍។ សូមមើលឯកសារភ្ជាប់ ដែលមាននៅក្នុងឯកសារ B, C, D, និង E។

I agree to follow the spirit and intent of Food for the Hungry’s Global Code of Conduct, Safeguarding Policy, Anti-Harassment Policy and
Whistleblower Policy. See Attachments B, C, D and E.

រាល់ការមិនបង្ហាញព័ត៌មានពិតខាងលើអាចបណ្តាលឱ្យមានការលុបចោលការបញ្ជាទិញនិងការកាត់ផ្តាច់ទំនាក់ទំនងទាំងអស់ជាមួយភ្នាក់ងារ/
បុគ្គលនោះហើយនឹងមិនបានរាប់បញ្ចូលក្នុងមូលដ្ឋានទិន្នន័យដែលចុះឈ្មោះជាអ្នកផ្គត់ផ្គង់របស់ FH ទៀតឡើយ។ ខ្ញុំបានអានសេចក្តីថ្លែងការណ៍
ខាងលើ និងបញ្ជាក់អះអាងថា ព័ត៌មានដែលមាននៅទីនេះគឺជាការពិត និងយោងទៅតាមចំណេះដឹងនិងជំនឿរបស់ខ្ញុំ។

Misrepresentation above may result in cancellation and severing all ties with the agency/person and will be delisted from FH’s database
of suppliers. I have read the above statement and certify under oath that the information contained herein is true and accurate to the
best of my knowledge and belief.

<p>ឈ្មោះអ្នកបំពេញទម្រង់បែបបទ (សូមបោះពុម្ពអោយច្បាស់) Name of Person Completing Form (Please print clearly)</p>		
<p>Title:</p>	<p>ហត្ថលេខា៖ Signature:</p>	<p>កាលបរិច្ឆេទ៖ Date:</p>

**IV. សូមបំពេញឯកសារភ្ជាប់ A បញ្ជីផលិតផល និង/ឬ សេវាកម្មទៅតាមប្រភេទ និងប្រភេទបន្ទាប់បន្សំដែលអ្នកអាច ផ្តល់ជូនបាន។ ប្រសិនបើអ្នកអាចផ្តល់ផលិតផល ឬសេវាកម្មបន្ថែមដែលមិនមានក្នុងបញ្ជី សូមបញ្ចូលពួកវានៅលើសន្លឹក
ក្រដាសបន្ថែម។ Please complete Attachment A the list of products and/or services by categories and
subcategories that you can provide. If you can provide additional products or services not listed, please list them
on an additional sheet of paper.**

អេហ្វ អេក កម្ពុជា

FH Cambodia

កម្រងសំណួរដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់របស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់- ឯកសារភ្ជាប់ A ប្រភេទ និងប្រភេទរងនៃផលិតផល និងសេវាកម្ម

Supplier Pre-Qualification Questionnaire – Attachment A
Categories & Subcategories of Products and Services

ប្រភេទទំនិញឬសេវាកម្មដែលអ្នកផ្គត់ផ្គង់ផ្តល់ជូន Types of goods or services offered by suppliers	តួសសញ្ញា Remark
Program related Supplies, Materials and Construction	
1).	
2).	
3).	
4).	
5).	
6).	
7).	
8).	
9).	
10).	

Travel & Travel Related	
1).	
2).	
3).	
4).	
5).	

Computer Equipment	
1).	
2).	
3).	
4).	
5).	
6).	
7).	
8).	
9).	
10).	

Education supplies & Health supplies	
1).	
2).	
3).	
4).	
5).	

ប្រភេទទំនិញឬសេវាកម្មដែលអ្នកផ្គត់ផ្គង់ផ្តល់ជូន Types of goods or services offered by suppliers	តួសសញ្ញា Remark
Office supplies & Kitchen supplies	
1).	
2).	
3).	
4).	
5).	
6).	
7).	
8).	
9).	
10).	

Professional Services	
1).	
2).	
3).	
4).	
5).	

Office Equipment /Furniture	
1).	
2).	
3).	
4).	
5).	

Conference and Meetings	
1).	
2).	
3).	
4).	
6).	
7).	
8).	

Agriculture supplies	
1).	
2).	

6).	
7).	
8).	
9).	
10).	
11).	
12).	
13).	

3).	
4).	
5).	
6).	
7).	
8).	
9).	
10).	

ចំណាំ/Note:

- This form is applicable to the purchasing procurement type "**Multiple Sources**" with the amount startup 500 \$.
- The validity is for one year (If the supplier has no update, we can use this form).
- ទម្រង់នេះអាចអនុវត្តបានចំពោះការទិញប្រភេទ "ប្រភពច្រើន" ចាប់ពីចំនួនទឹកប្រាក់ ៥០០ ដុល្លារឡើងទៅ។
- ទម្រង់នេះមានសុពលភាពរយៈពេលមួយឆ្នាំ (ប្រសិនបើអ្នកផ្គត់ផ្គង់មិនមានការបច្ចុប្បភាពទេ យើងអាចប្រើទម្រង់នេះបាន)។